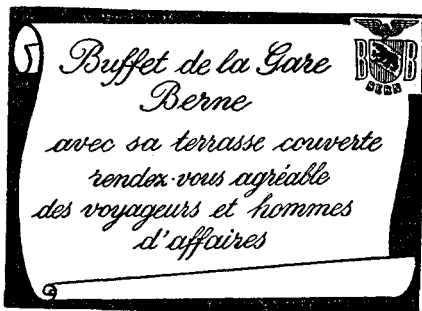


## BUFFETS



De passage à  
**ZURICH**  
rendez-vous au  
**BUFFET DE LA GARE**

vous y trouverez l'accueil  
le plus aimable  
une bonne table  
un service prompt et soigné

**Vous serez reçus et soignés  
impeccablement**

Mêmes maisons :  
PARK HOTEL, Vitznau (avril-nov.)  
SUVRETTA HOUSE, St-Moritz (Engadine)  
(Saisons été et hiver)

## HOTELS

HOTEL

### RICHEMONT

Près du Lac

Genève

Rue Adhémar-Fabri  
Tél. 2 71 20

HOTEL

### EULER

1<sup>er</sup> RANG

BALE

En face de la Gare CFF

Téléphone : 2 17 23  
Télégramme : Eulerhôtel

## CLINIQUES

La Clinique **MONT-RIANT** à Chamby sur Montreux

Spécialement organisée pour  
les cures de repos, les convalescences et le traitement  
des maladies chroniques vous offre


des chambres avec loggias, des chambres au soleil avec et sans balcons, des appartements avec salle de bain, une cuisine soignée et une situation privilégiée au prix de Fr. 14,— à 28,— par jour. (Arrangements pour longs séjours.)

**Dr GODARD** médecin-directeur

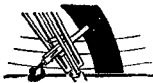


Omega a la confiance du monde \*

*Choisir est votre privilège...* **Ω OMEGA**  
Automatic

 La montre Omega Automatic mérite votre confiance. *Jugez en vous-même...* Conçue pour répondre aux exigences de la vie moderne, l'Omega Automatic repose sur une expérience vieille d'un siècle. Elle se remonte d'elle-même - automatiquement - à votre poignet. Chaque mouvement tend successivement son ressort jusqu'à la limite prévue pour éviter toute rupture. Une réserve de force lui

permet de marcher sans être portée pendant un jour et demi. Elle est munie d'un mouvement de précision breveté, de 17 rubis, spécialement protégé contre les chocs accidentels. Sa très grande régularité de marche suscite dans le monde entier l'étonnement des gens de métier et l'enthousiasme de ceux qui la portent déjà; c'est peut-être - avec l'exclusive élégance de son boîtier ultra-plat - la principale cause de son succès mondial.



\* Cette confiance est basée sur des faits.

Trois fois consécutivement, les experts ont choisi Omega pour le chronométrage officiel des Jeux Olympiques: 1932, 1936, 1948.

## ADRESSES DES COMITÉS CENTRAUX DES SOCIÉTÉS NATIONALES DE LA CROIX-ROUGE

- ALBANIE — Croix-Rouge, albanaise, *Tirana*.
- ALLEMAGNE — Les groupements régionaux de la Croix-Rouge ont formé des Comités de coordination dans la zone américaine (Junghofstrasse 26, *Frankfort/M.*), dans la zone britannique (Harvesthuderweg 26, *Hambourg* 13) et dans la zone française (Michaelstrasse 2, *Baden-Baden*). Il existe aussi des groupements régionaux dans la Sarre et dans la zone du Grand-Berlin.
- ARGENTINE — Croix-Rouge argentine, Hipólito Irigoyen 2068, *Buenos-Aires*.
- AUSTRALIE — Croix-Rouge australienne, 122-128, Flinders Street, *Melbourne*.
- AUTRICHE — Croix-Rouge autrichienne, Milchgasse, 1 *Vienne I*.
- BELGIQUE — Croix-Rouge de Belgique, 98, Chaussée de Vleurgat, *Bruxelles*.
- BIRMANIE — Croix-Rouge de Birmanie, Office of the director of public Health, Phayre Street, *Rangoon*.
- BOLIVIE — Croix-Rouge bolivienne, Casilla num. 741, *La Paz*.
- BRÉSIL — Croix-Rouge brésilienne, Praça da Cruz Vermelha, 10-12, *Rio de Janeiro*.
- BULGARIE — Croix-Rouge bulgare, 21, boul. Totleben *Sofia*.
- CANADA — Croix-Rouge canadienne, 95, Wellesley Street, *Toronto* 5.
- CHILI — Croix-Rouge chilienne, Calle Catedral, 1572, Correo 15, Casilla, 246. V., *Santiago de Chile*.
- CHINE — Croix-Rouge chinoise, 275, Chungsan Lu Road, *Nankin*.
- COLOMBIE — Croix-Rouge colombienne, Calle 8a, num. 7-73, Apartado, nacional 1110, *Bogota*.
- COSTA-RICA — Croix-Rouge costariçienne, Calle 5a Sur, *San José*.
- CUBA — Croix-Rouge cubaine, Zulueta, 461, *La Havane*.
- DANEMARK — Croix-Rouge danoise, Amaliegade, 18, *Copenhague K.*
- RÉPUBLIQUE DOMINICAINE — Croix-Rouge dominicaine, Calle Galvan, 24, Apartado 1288, *Ciudad Trujillo*.
- ÉGYPTÉ — Société nationale Foud 1<sup>er</sup> du Croissant-Rouge égyptien, rue Malika Nazli, 34, *Le Caire*.
- ÉQUATEUR — Croix-Rouge équatorienne, Avenida Colombia y Elizalde, 118, *Quito*.
- ESPAGNE — Croix-Rouge espagnole, Eduardo Dato, 18, *Madrid*.
- ÉTATS-UNIS — Croix-Rouge américaine, National Headquarters, 17th and D. Streets, N.W., *Washington* 18, D.C.
- ÉTHIOPIE — Croix-Rouge éthiopienne, *Addis-Abéba*.
- FINLANDE — Croix-Rouge finlandaise, Tehtaankatu I A, *Helsinki*.
- FRANCE — Croix-Rouge française, 17, rue Quentin-Bauchart, *Paris* (8<sup>me</sup>).
- GRANDE-BRETAGNE — Croix-Rouge britannique, 14, Grosvenor Crescent, *Londres* S. W.1.
- GRÈCE — Croix-Rouge hellénique, rue Mackenzie-King, 1 et rue Solonos, 30, *Athènes*.
- GUATÉMALA — Croix-Rouge du Guatemala, 4a, Calle-Oriente, 64, *Guatemala*.
- HAÏTI — Croix-Rouge haïtienne, rue Férou, *Port-au-Prince*.
- HONDURAS — Croix-Rouge du Honduras, *Tegucigalpa*.
- HONGRIE — Croix-Rouge hongroise, Baross utca, 15, *Budapest VIII.*
- INDE — Croix-Rouge de l'Inde, n° 20, Talkatora Road, *New Delhi* 3.
- IRAK — Croissant-Rouge de l'Irak, *Bagdad*.
- IRAN — Société du Lion et Soleil Rouges de l'Iran, Avenue Argue, *Téhéran*.
- IRLANDE — Croix-Rouge irlandaise, 25 Westland Row, *Dublin*.
- ISLANDE — Croix-Rouge islandaise, Thorvaldsensstraeti, 6 *Reykjavik*.
- ITALIE — Croix-Rouge italienne, 12, via Toscana, *Rome*.
- JAPON — Croix-Rouge japonaise, 5 Shiba Park, *Tokio*.
- LIBAN — Croix-Rouge libanaise, *Beyrouth*.
- LIECHTENSTEIN — Croix-Rouge du Liechtenstein, *Vaduz*.
- LUXEMBOURG — Croix-Rouge luxembourgeoise, 5, rue de Rollingergrund, *Luxembourg*.
- MEXIQUE — Croix-Rouge mexicaine, Esq. Durango y Monterrey Col. Roma, *Mexico* DF.
- NICARAGUA — Croix-Rouge du Nicaragua, *Managua* D.N.C.A.
- MONACO — Croix-Rouge monégasque, *Monaco*.
- NORVÈGE — Croix-Rouge de Norvège, Bankplassen, 1, *Oslo*.
- NOUVELLE-ZÉLANDE — Croix-Rouge néo-zélandaise, 61, Dixon Street, *Wellington* C.1.
- PAKISTAN — Croix-Rouge du Pakistan, Katrak Building, Mansfield Road, *Karachi* III.
- PANAMA — Croix-Rouge du Panama, *Panama*.
- PARAGUAY — Croix-Rouge paraguayenne, Avenida Espana, 505, *Asuncion*.
- PAYS-BAS — Croix-Rouge néerlandaise, 27, Princessegracht, *La Haye*.
- PÉROU — Croix-Rouge péruvienne, Avenida Nicolas de Piérola, 224, *Lima*.
- PHILIPPINES — Croix-Rouge philippine, 166, San Raphael Street, *Manille*.
- POLOGNE — Croix-Rouge polonaise, Mokotowska, 14, *Varsovie*.
- PORTUGAL — Croix-Rouge portugaise, Secrétariat général, Praça do Comércio, 1, *Lisbonne*.
- ROUMANIE — Croix-Rouge roumaine, Strada Biserica Amzei, 29, *Bucarest*.
- SALVADOR — Croix-Rouge du Salvador, 3a, Calle Poniente, 21, *San Salvador*.
- SIAM — Croix-Rouge siamoise, King Chulalongkorn Memorial Hospital, *Bangkok*.
- SUÈDE — Croix-Rouge suédoise, Artillerigatan, 6, *Stockholm* 14.
- SUISSE — Croix-Rouge suisse, Taubenstrasse, 8, *Berne*.
- SYRIE — Croissant-Rouge syrien, *Damas*.
- TCHÉCOSLOVAQUIE — Croix-Rouge tchécoslovaque, Třiniovská, 18, *Prague* III.
- TRANSJORDANIE — Croissant-Rouge transjordanien, *Amman*.
- TURQUIE — Société du Croissant-Rouge turc, Yenisehir, *Ankara*.
- UNION SUD-AFRICAINE — Croix-Rouge sud-africaine, His Majesty's Building, Eloff Street, P.O. Box 8726, *Johannesburg*.
- U.R.S.S. — Alliance des Sociétés de la Croix-Rouge et du Croissant-Rouge de l'U.R.S.S., rue Neglinnaya, 25, *Moscou*.
- URUGUAY — Croix-Rouge uruguayenne, Avenida, 18 de Julio, 2180, *Montevideo*.
- VENEZUELA — Croix-Rouge vénézuélienne, Avenida Este 303-3 *Caracas*.
- YUGOSLAVIE — Croix-Rouge yougoslave, Simina ulica broj 19, *Belgrade*.